

吕碧城 著 李保民 笺注

吕碧城诗文笺注

何家英



上海古籍出版社

吕碧城诗文集注

吕碧城 著
李保民 笺注



何家英



上海古籍出版社

圖書在版編目 (CIP) 數據

呂碧城詩文箋注 / 呂碧城著; 李保民箋注. — 上海: 上海古籍出版社, 2007. 8

ISBN 978 - 7 - 5325 - 4647 - 3

I. 呂… II. ①呂…②李… III. ①詩歌—注釋—中國—近代②散文—注釋—中國—近代 IV. I215.2

中國版本圖書館 CIP 數據核字(2007)第 038527 號

呂碧城詩文箋注

呂碧城 著

李保民 箋注

上海世紀出版股份有限公司 出版、發行
上海古籍出版社

(上海瑞金二路 272 號 郵政編碼 200020)

(1) 網址: www.guji.com.cn

(2) E-mail: guji1@guji.com.cn

(3) 易文網網址: www.ewen.cc

新華書店 上海發行所發行經銷 上海華成印刷裝幀有限公司印刷

開本 850 × 1156 1/32 印張 18.25 插頁 7 字數 401,000

2007 年 8 月第 1 版 2007 年 8 月第 1 次印刷

印數: 1 — 2,500

ISBN 978 - 7 - 5325 - 4647 - 3

I·1931 定價: 45.00 元

如有質量問題,請與承印公司聯繫



圖一 紐約之呂碧城



圖二 紐約之呂碧城



圖三 天津大公報之呂碧城（坐者為該社
總理英華之夫人）



圖四 民初呂碧城自建于上海靜安寺路之住宅

碧城文存

安蹇齋選輯

旌德 呂蘭清 碧城

遠征賦 有序

兵可百年不用不可一日不備自來享有家國欲爲安內攘外之計則
非武備不爲功况當列雄競爭之時代弱肉強食各肆憑陵尙武精神
尤爲立國之要素戰國時秦人好勇見諸國風而卒以兼并天下故詩
賦者足以鼓動志氣感發性情歷來文人墨客詠及戰事莫不作淒涼
悲苦之音使人讀之魄碎神傷慙慙而無生氣此中國豈儒賤兵而軍
務因之不振也爰不揣俚陋爲另標新義云

旌旗閃閃龍蛇舞秋風落日鳴金鼓壯夫噓氣貫長虹豈畏遼陽征戰苦將軍
出塞烈士從征千鈞任重一劍身輕投筆而去不計行程方其列檠戟排旛旗

圖五 清末英斂之刊印《呂氏三姊妹集》書影

信芳集

旌德女士呂碧城

詩

登廬山作

絕巘成孤往，鸞靴破鮮痕。
放觀盡蒼翠，洗耳有潺湲。
秋老風雷厲，山空木石尊。
煩憂渺何許，到此欲忘言。

瓊樓

瓊樓秋思入，高寒看盡蒼雲意。
已闌棋罷忘言憑勝。

呂碧城集卷五

歐美漫游錄 又名鴻雪因緣

予此行隻身重洋愴然遐往自亞而美而歐計時週歲繞地球一匝見聞所及
爰爲此記自誌鴻雪之因緣兼爲國人之嚮導不僅茶餘酒後消遣已也

二千年之古樹

白抵舊金山 San Francisco 卽聞柯省 California 有二千年之古樹 Muir

Woods 爲考古家所欣賞乃賃游車（乃大汽車可容數十人專爲游覽之用）

登車後座客已滿御者以一身兼任司機及講演之職講時用傳聲筒游客又多
詢究致彼時須回首作答予甚恐其疎忽蹈險（去年四月間巴黎附近此項游
車相撞死傷美國婦女八人）予坐適與之竝彼竟請予襄助司機予曩曾開車
肇禍今何敢以此巨車輕試該御者少不更事實可譴責然亦可見彼邦女子皆
有開車之技矣已而車過金門海峽 Golden Gate 汽車渡海此爲創見蓋以車
置巨筏上鼓汽機而行駛入騷撒立途 Sausalito 之境改由鐵路抵蒙他莫立

石州慢。自題珠玉河
 仙呂新聲。仙枕舊遊。雙鬢陳迹。
 斜教鄂陽春。懶與林亭
 謝。沈哀何地。年台散髮居
 夷。臙陰休問。文南北。近有孔
 生。老蒼煙泉石。羊州宗案。
 間青玉尊。濕紅螺。陸歡慵拾。
 夢覺承年。一雲風疏都息。
 楚歌先變。已是禹甸驚沉。遺
 珠。雅帶殘燐碧。願倩水精
 輸。轉高寒風色。

前言

在中國近代婦女革命史、思想史、教育史和文學史上，呂碧城無疑是一位值得深入研究的重要歷史人物。她那不同尋常的一生，就像一面多棱鏡，折射出近代無數學人五光十色的心路歷程。她留下的衆多作品，不僅忠實記錄了其所經歷的苦難時代和傳奇般的人生，而且深刻反映出封建社會向殖民地半殖民地社會轉型過程中這位傑出女士的苦悶徬徨和百折不撓的探索精神，對瞭解碧城其人，對認識那個已逝時代的知識分子羣體的精神風貌，都具有彌足珍貴的文獻價值。然而在過去的半個多世紀中，由於種種原因，致使她的芳名布滿塵埃，離現實世界漸行漸遠，直到最近幾年，人們才又重新想起這位不該被遺忘的曠世才女。一時間，影視報刊等衆多傳媒大力弘揚，中外學者也紛紛著文立說，加入到呂碧城的研究行列。惜乎時至今日，有關呂碧城的研究資料仍極爲貧乏，一向未有系統的整理，這給進一步的研究工作帶來了極大的不便。爲盡力彌補這一缺憾，筆者歷經十餘年的資料收集整理，遂有這本新作呂碧城詩文箋注的寫成，希望借此拋磚引玉，爲更加深入的學術研究助一臂之力，在不久的將來能看到學術界有紮實的研究呂碧城的大作問世。

關於呂碧城的生平思想，拙作呂碧城詞箋注一書的前言，已有較詳盡的介紹，讀者欲知其詳，不妨一閱。本文着重就呂碧城的詩文特點，略抒淺見，以就正於海內外的方家學者。

呂碧城一生約創作近百首詩歌，總量並不算多，但却大都有着深刻進步的思想內容和絢麗多彩的藝術特色，尤以早期的詩作最具價值，且占全部詩作的三分之二。呂碧城生活的清末民初，風雨如磐，夜色沉沉，內憂外患不斷加深。垂死掙扎的清王朝越是瀕臨崩潰，越是加緊實施血腥的鎮壓，一批又一批試圖挽救危亡的維新志士或慘遭殺戮，或亡命海外；割地賠款，帝國主義列強發動的一次又一次侵華戰爭，把中華民族逼向亡國的絕境。殘酷的現實使年輕的呂碧城異常鬱悶和焦慮，反映在詩歌創作上，便是直接繼承「文章合為時而著，歌詩合為事而作」的現實主義傳統，直面社會人生，抒發強烈的民族憂患意識，具有鮮明的反叛精神。

在呂碧城的早期詩歌中，一些重大的歷史事件均有不同程度的涉及，有時概括而言，有時直陳一事，常常烙上濃重的感時傷世的印痕。她在二十歲至三十歲前後，不期遭逢日俄戰爭、秋瑾遇難、中日和約簽署等一系列驚心動魄的歷史際遇，在她的聽覺和視覺裏，一派「風雨關山杜宇哀，回首神州盡塵埃」(感懷)的悲慘景象。中國如同任人宰割的羔羊，在痛苦地呻吟。

一九〇四年，日俄為各自的利益發生衝突，竟以中國為戰場，開戰於中國的遼東半島，使當地的人民生命財產蒙受難以估量的損失。其時，碧城因事舟過渤海，眺望陷於戰火中的遼東，心繫災民，愁懷難釋，悲憤地吟道：「棋翻五色卷長風，萬里波濤過眼中。別有奇愁消不盡，樓船高處望遼東。」(舟過)

渤海口占選一）而一九一五年五月，袁世凱政府與日本簽訂了二十一條和約，消息傳來，舉國震驚。此刻呂碧城恰出居庸關登萬里長城，對如此喪權辱國的結果極爲憤懣，遂對昏庸無能的官僚茫然無措的悲嘆，對漢奸洋奴與外人勾結的醜惡行徑，予以無情的暴露和針砭：「得失全憑籌措間，有關不守嗟何益。祇今重譯盡交通，扶盡藩籬一紙中。」（出居庸關登萬里長城）痛感先人創下的基業不保，乃至「金湯枉說天然險，地下千年哭祖龍」（出居庸關登萬里長城），使祖宗蒙羞不安。

在感時傷世的同時，呂碧城的詩歌還表現出要求自由獨立的叛逆精神，流露出對新時代的熱烈嚮往和贊美。呂碧城是一位既飽經儒家思想熏陶亦復深受西方新思想、新文化洗禮的新知識女性。她祇是有選擇地接受儒家倫理道德中有積極意義的部分，如對國家民族的憂患意識、仁恕之道、人世思想等，但更多的是對儒家思想文化持保留或鄙夷的態度。她甚至公開向自己的老師嚴復表示「極不佩服孔子」（嚴復與甥女何幼蘭書十七），尤其對儒家傳統歧視女性的封建綱常予以激烈的抨擊和反叛，較早接受西方自由、民主和平等獨立的思想。在呂碧城的一些詩中，經常表現出當時女性所罕見的激進的叛逆色彩，與頑固守舊的封建衛道士所把持的主流社會所倡道的三綱五常格格不入：

大千苦惱嘆紅顏，幽瑣終身等白鵬。安得手提三尺劍，親爲同類斬重關。

任大嘲笑是輕狂，痛惜羣生憂患長。無情河沙無量劫，阿誰捷足上慈航。

苦海超離漸有期，亞東風氣已潛移。待看廿紀爭存日，便是蛾眉獨立時。（寫懷）

霖雨蒼生期早起，會看造世有英雄。（和織花館主見贈韻）

誰起平權倡獨立，普天尺蠖待同伸。（書懷）

顯然，呂碧城的叛逆是以謀求婦女解放為前提的，詩中充分地體現出碧城憤世嫉俗、獻身正義事業的尚武精神和渴望改變婦女被奴役現狀的迫切要求，不乏英雄主義的熱情及豪邁的氣概。在呂碧城的詩裏，她對新時代的翹首企盼，可以說是萬千被幽禁在深閨中的女性所共有的心願，呂碧城道出了她們共同的心聲，那就是：「流俗待看除舊弊，深閨有願作新民。」（書懷）一個新時代的來臨，無疑是為女性自由獨立提供了可能，為女性贏得「入學之權力，交友之權力，營業之權力，掌握財產之權力，出入自由之權力，婚姻自由之權力」（金一女界鐘第六節）創造了條件。所以，當清王朝垮臺、民國建元之際，呂碧城以無比激動喜悅的心情寫下了民國建元喜賦一律和寒雲由青島見寄原韻：「莫問他鄉與故鄉，逢春佳興總悠揚。金甌永莫開天府，滄海橫飛破大荒。雨足萬花爭蓓蕾，烟消一鷗自迴翔。新詩滿載東溟去，指點雲帆尚在望。」

呂碧城的詩還有一個非常特殊的現象，即在詩中喜用「劫」字，幾成一種情結。「人天小劫同淪落，羣玉山頭又一逢」（鄧尉探梅十首）、「無量河沙無量劫，阿誰捷足上慈航」（寫懷）、「微颺世外成千劫，一睇人間抵萬歡」（小遊仙）、「東瞻華夏西歐美，劫餘未見天心悔」（慈山C. H. 賞雪歌），諸如此類，無不交織着詩人的人生體驗、身世之感和人生感慨。由於大千世界充滿劫數，人生的劫難也在所難免。值得注意的是呂碧城詩中的劫難，並非常人所言普通意義上的生、老、病、死，亦即人類無法抗拒的肉體生

命上的痛苦和無奈。雖然，她也曾在詩中明白坦陳自己的心聲：「一著塵根百事哀，虛明有境任歸來。萬紅旖旎春如海，自絕輕裾首不回。」（訪櫻寧道人叩以玄理多與辯難歸後却寄）慨嘆人生之苦，決心擺脫塵世浮華，歸向冰心清淨、不沾塵埃的別一世界。可是，根植於骨子裏的儒家積極用世的思想，並不是輕易可以揮之而去的。面對生靈塗炭、瘡痍滿目的神州大地，她又怎能無動於衷？她的「我已無心怨搖落，奈他秋到總關心」（秋日偶成），充分地反映出碧城內心深處對塵世割舍不下的矛盾。而詩中所言「總關心」的對象，已絕非一己狹隘的劫難，相反蘊涵深刻的社會內容。

呂碧城的詩何以一再與塵劫關聯，乃事出有因，非空穴來風。伴隨着呂碧城的一生是家難紛起，戰火不斷，世事亟變，顛沛流離。惡劣的環境，不幸的遭遇，促成她將人間種種的苦難災禍視作輪迴無盡的劫難。「金輪轉劫知難盡，碧海量愁未覺寬」（瓊樓）、「茫茫塵劫諸天黯，裊裊秋風萬水波」（由京師寄和廉南湖），現實就是那樣的無情，她想要弄明白這究竟是為什麼，幻想找到療救的藥方，結果却是「欲擬騷詞賦天問，萬靈淒惻繞吟壇」（瓊樓），那些遭劫死去的人間生靈，化作數以萬計的陰間鬼魂浮現在眼前，淒淒慘慘地紛沓而至，緊緊地包圍着她，而她是那樣的無能為力，救難無方。在呂碧城的詩中很難說塵劫有具體明確的意象所指，但是透過字裏行間的描述，依然可以判斷它的含義。「塵劫未銷慚後死，俊游愁過墓門前」（西泠過秋女俠祠次寒雲韻）、「夢回更喚青鸞語，為問滄桑幾劫銷」（若有）、「長安慣見浮雲變，又為殘紅賦劫灰」（崇效寺探牡丹已謝），這裏無論是「塵劫」，還是「劫灰」，都脫離不了社會現實，表現出對國家命運的深深憂慮。

呂碧城的詩選側重於抒發個人的情感，而這種情感又往往和她的心路歷程緊密關聯，顯現出鮮明的時代內容。作爲一個早年與舊傳統徹底決裂的女性，呂碧城無疑是走在時代前沿的鬥士，個性張揚，言辭激烈，義無反顧地將破壞舊有的封建道德秩序作爲己任，肩負再造新世界的宏偉理想，既使人艷羨，也因此成爲各方面矛盾聚焦的對象。詆譭毀謗撲面而來，使她一度陷入悲涼、激憤、迷茫的境地，極度孤獨寂寞、鬱悶憂傷的氛圍籠罩心頭，這在呂碧城的一些詩裏有非常強烈的反映：「已無春夢紫羅綺，何必秋懷寄芭蘭。灰盡靈犀真解脫，不成哀怨不成歡」（雜感）、「紅粉成灰猶有跡，瓊漿回味祇餘酸」（天風），這是在經歷了常人難以想象的打擊而無比失望後留下的流自肺腑的沉痛之音。目前，我們還不清楚呂碧城曾遭遇過什麼樣的打擊，從已經挖掘出現存有限的史料來看，這種打擊一則來自清廷的政治迫害，例如受秋瑾事件的株連，幾遭不測；二則來自革命陣營的內部，受阻於先前的朋故，而後者對碧城精神上造成的創傷尤爲嚴重。這從碧城與英斂之、傅增湘等社會名流最初的交往中可見一斑。碧城創辦北洋女子公學，得到過英、傅二人的鼎力相助，他們之間有過一段密切的合作，曾結下寶貴的友誼，可隨着時間的推移，彼此漸漸出現裂痕，甚至一度形同陌路。事情的起因，碧城的老師嚴復說得很明白，純係「外界謠諑，皆因此女過於孤高，不放一人在眼裏之故」引起。實際情形是，碧城對英、傅二人不甚佩服，「甚是柔婉服善，說話間除自己剖析之外，亦不肯言人短處」（嚴復與甥女何劭蘭書十七）。由此可見，碧城與英、傅二人的不和，問題出在「不甚佩服」上，而英斂之、傅增湘輩却視爲不敬，難以容忍，以至於反目「毀謗」。嚴復在給外甥女何劭蘭的家信中，對呂碧城的處境有更進一步的